衞生署
Department of Health

Radiation Monitoring Service
輻 射 監 察 服 務

Radiation Monitoring Service Ref. No. (if any) 輻射監察服務檔案編號〈如適用〉 _____

Personal detail of dosimeter user
熱釋光劑量計使用者資料

This is to be completed by each user of the radiation monitoring service.
本表格請由每位輻射監察服務的使用者填寫

1. Name 姓名 _____ 中文 (in Chinese) _____ 英文姓 (Surname in English) _____ 英文名 (Given names in English)

2. Sex 性別 _____ Ward (if any) 工作間〈如適用〉 _____

3. Hong Kong Identity Card Number/Passport Number
香港身份證/護照號碼 _____
(Must fill out this item 必須填寫此項)

4. Date of birth 出生日期 _____ / _____ / _____
Day 日 Month 月 Year 年

5. Date of first employment to radiation work 首次受聘從事輻射工作之日期 _____ / _____ / _____
Day 日 Month 月 Year 年

6. Employer (Please tick as appropriate) 僱主（請在適當方格加上「✓」） government 政府 ☐ non-government 非政府 ☐

7. Type of worker 工作類別 _____
（e.g. doctor, nurse, radiographer, other, please specify 例如：醫生、護士、放射技師或其他。）

8. Details of radiation work 輻射工作詳情 _____
(e.g. handling of unsealed radioactive sources, use of handheld irradiating apparatus
例如：處理非密封式放射源、使用手提式輻照儀器)

9. Applicable only to personnels who are previously monitored by other service.
此項只適用於過往曾接受其他監察服務的人士填寫。

Cumulative radiation dose received : _____ mSv
累積輻射受量 毫希沃特

10. Choice of service 選擇服務 ☐ Whole body monitoring 全身監察 ☐ Extremity (finger) monitoring 肢體〈手指〉監察 ☐ Eye lens monitoring 眼睛晶狀體監察

Signature 簽名 : _____

Date 日期 : _____

Please return this form together with the "Application for Radiation Monitoring Service " form to :
請將本表格連同"申請輻射監察服務"表格一併交回：

衞生署放射衞生科
輻射監察服務
香港西灣河太康街二十八號西灣河健康中心三樓

或電郵至：rhd-rms@dh.gov.hk

Radiation Monitoring Service
Radiation Health Division, Department of Health
3/F, Sai Wan Ho Health Centre, 28 Tai Hong Street
Sai Wan Ho, Hong Kong

Or e-mail to : rhd-rms@dh.gov.hk

We build a healthy Hong Kong and aspire to be an internationally renowned public health authority
我們要建設一個健康的香港並立志成為國際知名的公共衞生監管機構

Radiation Monitoring Service
Radiation Health Division, Department of Health

COLLECTION OF PERSONAL DATA

INTRODUCTION

1. This document briefly describes your rights and the means to request access to and correction of your personal data held by the Radiation Monitoring Service, Radiation Health Division, Department of Health.

PURPOSE

2. The Radiation Monitoring Service, Radiation Health Division uses the personal data provided by the clients for the delivery of services and other related activities. The provision of personal data is obligatory under Radiation Ordinance, Cap.303 and its subsidiary regulations. The personal data provided will be used by us for the below listed purposes. If the necessary information are lacking, we may not be able to provide the required services:

(a) Proof of eligibility;

(b) Processing of applications for radiation monitoring service, the provision of radiation monitoring service and management of personal dose history;

(c) Processing of applications/permits by the Radiation Board;

(d) Assessment of fitness for employment in radiation work by the Radiation Board;

(e) Preparation of general demand note;

(f) Collection of service charges; and

(g) Enforcement of the regulatory requirements of Radiation Ordinance, Cap 303 by the Radiation Board.

HANDLING OF INFORMATION

3. The personal data you provide are mainly used by us for the above purposes but they may also be disclosed to other Government bureaux/departments or relevant parties for the purposes mentioned in paragraph 2 above, if required. Besides, the data may only be disclosed to parties where you have given consent to such disclosure or where such disclosure is allowed under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

ACCESS TO PERSONAL DATA

4. In accordance with Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance, (Chapter 486 of the Laws of Hong Kong), you have the right to request access to and correction of the personal data supplied in your application.

ENQUIRIES

5. Enquiries concerning the personal data provided, including the access and corrections, should be addressed to:

Executive Officer (RHD) / Senior Clerical Officer (RHD)
Radiation Health Division
3/F Sai Wan Ho Health Centre,
28 Tai Hong Street, Hong Kong

Fax: 2834 1224

e-mail Address : enquiry@erls.gov.hk

衞 生 署 放 射 衞 生 科
輻 射 監 察 服 務

個 人 資 料 收 集 用 途 聲 明

引言

1. 本文件告訴你有關查閱及修改你存記於衞生署放射衞生科輻射監察服務的個人資料及其辦法。

收集個人資料的目的

2. 放射衞生科輻射監察服務收集個人資料，是為客戶提供服務及進行其他有關活動。根據輻射條例，提供個人資料是強制的。我們收集的個人資料有以下用途，如果所需的資料不完備，我們可能無法為你提供有關的服務：

(a). 核實資格;

(b). 處理輻射監察服務的申請、提供輻射監察服務及管理個人輻射劑量記錄;

(c). 為輻射管理局處理牌照/許可證的申請;

(d). 為輻射管理局評定是否適合擔任輻射工作;

(e). 處理一般繳款單;

(f). 收取相關服務費用; 以及

(g). 為輻射管理局執行輻射條例第303章的法例要求

處理個人資料

3. 你所提供的個人資料，主要作為上述第2段所列出的用途，但亦可能在有需要時就上述第2段有關的用途向其他政府部門及有關人士披露。屆時有關披露將會是基於你的個人意願或按照個人資料(私隱)條例所允許的情況下進行。

查閱個人資料

4. 根據個人資料(私隱)條例(香港法例第486章)第(18)及(22)條及附表1第6原則，你有權查閱及更改申請書內所提交的個人資料。

查詢

5. 有關個人資料（包括查閱及更改資料）的查詢，請送交：

衞生署放射衞生科

香港西灣河太康街28號
西灣河健康中心3 樓

行政主任(放射衞生科) / 高級文書主任(放射衞生科)

傳真：2834 1224

電郵地址：enquiry@erls.gov.hk